

ОБЪЕДИНЕННЫЕ НАЦИИ

СОВЕТ БЕЗОПАСНОСТИ

ОФИЦИАЛЬНЫЙ ОТЧЕТ

ТРЕТИЙ ГОД

№ 53



**Двести семьдесят восьмое заседание
6 апреля 1948 года**

Лейк Соксес

Нью-Йорк

СОДЕРЖАНИЕ

Двести семьдесят восьмое заседание

	<i>Стр.</i>
5. Предварительная повестка дня	1
6. Утверждение повестки дня	1
7. Продолжение обсуждения письма постоянного представителя Чили по вопросу о событиях в Чехословакии	1



ДВЕСТИ СЕМЬДЕСЯТ ВОСЬМОЕ ЗАСЕДАНИЕ

Состоялось во вторник 6 апреля 1948 года в 2 ч. 30 мин. дня в Лейк Соксес, Нью-Йорк.

Председатель: Альфонсо ЛОПЕС (Колумбия).

Присутствуют представители следующих стран: Аргентины, Бельгии, Канады, Китая, Колумбии, Сирии, Соединенного Королевства, Соединенных Штатов Америки, Союза Советских Социалистических Республик, Украинской Советской Социалистической Республики и Франции.

5. Предварительная повестка дня (документ S/Agenda/278)

1. Утверждение повестки дня.
2. Письмо постоянного представителя Чили при Организации Объединенных Наций от 12 марта 1948 года на имя Генерального Секретаря (документ S/694).

6. Утверждение повестки дня

Повестка дня утверждается.

7. Продолжение обсуждения письма постоянного представителя Чили по вопросу о событиях в Чехословакии

По приглашению Председателя представитель Чили Х. Санта-Крус занимает место за столом Совета.

У. Р. ОСТИН (Соединенные Штаты Америки) (*говорит по-английски*): На одном из предыдущих заседаний, посвященных этому вопросу [273-е заседание], я поднял вопрос об участии представителя нового режима в Чехословакии в обсуждении возникшего вопроса. У нас твердо установилась практика, основанная на положениях Устава, согласно которому государство, не являющееся членом Совета Безопасности, к которому предъявлены обвинения или интересы которого особенно затрагиваются вопросом, находящимся на рассмотрении Совета Безопасности,

просит разрешения принять участие в обсуждении. Такие просьбы всегда удовлетворяются.

Совершенно очевидно, что обсуждение данного вопроса чрезвычайно важно для чехословацкого правительства. Именно по этой причине, я в частном порядке предложил пригласить представителя Чехословакии на заседание Совета Безопасности. Однако, до сих пор представитель Чехословакии не нашел нужным просить разрешения участвовать в обсуждении в согласии с установившейся практикой. Напротив, мне сообщают, что в одном из своих заявлений в печати, представитель Чехословакии сказал, будто его правительство не желает участвовать в разбирательстве, ибо оно затрагивает вопросы, входящие во внутреннюю юрисдикцию Чехословакии.

Члены Совета Безопасности помнят, что было сделано утверждение, что в Чехословакии при иностранном содействии установился полицейский режим. Настоящий вопрос был надлежащим образом поставлен на повестку дня Совета Безопасности в результате голосования, собравшего значительное большинство голосов членов Совета Безопасности в пользу этого решения [268-е заседание]. Одна из целей обсуждения в Совете Безопасности, это — установить, входит ли вопрос, находящийся на рассмотрении Совета Безопасности, во внутреннюю юрисдикцию Чехословакии, как это утверждает представитель Чехословакии в своих заявлениях, сделанных вне Совета Безопасности.

Мы не можем не думать о том, каковы те причины, по которым новое правительство Чехословакии уклоняется от требования о предоставлении ему возможности высказаться в Совете Безопасности. Быть может, правительство Чехословакии боится участвовать в открытом обсуждении? Быть может, оно опасается, что его дело не найдет сочувствия в мировом общественном мнении, если оно будет открыто и свободно обсуждаться в Совете Безопасности?

Это странное уклонение от участия в обсуждении находится в резком противоречии с той активностью, которую в прошлом проявляло

прежнее демократическое правительство Чехословакии на всех международных собраниях. В Лиге наций чехословацкое правительство говорило с авторитетом, который покоился на его внутренних демократических институтах и его преданности делу справедливости в своей иностранной политике. Члены Совета Безопасности помнят также о том вкладе в работу Конференции в Сан-Франциско, которую внесла делегация Чехословакии под руководством покойного Яна Масарика.

Резюмируя, я могу только сказать, что уклонение нынешнего чехословацкого правительства от требования о предоставлении ему права высказаться отнюдь не создает у моей делегации впечатления, что это правительство имеет твердо обоснованную позицию. Я считаю, что ввиду серьезности предъявленных обвинений, Совет Безопасности должен действовать в высшей степени беспристрастно. Я полагаю, что Совет Безопасности должен официально пригласить представителя нового чехословацкого правительства предстать перед ним и изложить свою точку зрения на разбираемый вопрос, а также присутствовать здесь для дачи ответов на те вопросы, которые мы можем ему задать. Что касается меня, то у меня есть целый ряд вопросов, которые я желал бы ему поставить. В одном из моих прежних заявлений я указал Совету Безопасности, какого рода вопросы я желал бы ему поставить [273-е заседание]. Я, поэтому, вновь в Совет Безопасности по этому пункту следующую резолюцию:

«На основании статьи 31, правительство Чехословакии приглашается к участию, без права голоса, в обсуждении чехословацкого вопроса, находящегося ныне на рассмотрении Совета Безопасности, а Генеральному Секретарю предлагается известить об этом представителя Чехословакии при Организации Объединенных Наций». [Документ S/711].

Р. МУНЬОС (Аргентина) (*говорит по-испански*): Я желал бы напомнить о точке зрения моей делегации по вопросу, поднятому правительством чилийской республики.

По нашему мнению, положения пункта 7 статьи 2 Устава вполне применимы в настоящем случае. В этом пункте провозглашается один из неизменных принципов внешней политики моей страны. Мы всегда боролись за неуклонное применение одного из наиболее существенных, по нашему мнению, принципов государственного суверенитета, а именно, принципа невмешательства в дела, входящие исключительно во внутреннюю юрисдикцию государств.

Положение, на которое представитель Чили обратил внимание Совета Безопасности, повидимому, является результатом вмешательства одного государства во внутренние дела другого государства. В пункте 7 статьи 2 подобные действия воспрещаются, и это положение подтверждается в пункте 4, в котором государствам воспрещается прибегать к угрозам или применению силы, направленным против территориальной неприкосновенности или политической независимости других государств.

Кроме того, мы придаем особенное значение серьезным причинам, побудившим нашего соседа и братскую нам страну поднять этот вопрос. Наша позиция в этом деле весьма ясная и точная. Государственный суверенитет стран, входящих в великую американскую семью, свободное взаимодействие их демократических институтов стали достоянием истории. Недавно, в Рио-де-Жанейро, мы вновь подтвердили этот принцип уважения к территориальной независимости стран Америки, объявив о нашем намерении следить за тем, чтобы никакая не американская держава не вмешивалась в дела нашего континента.

Серьезность обстоятельств настоящего дела так велика, что Совет Безопасности должен исследовать создавшееся положение с чрезвычайным вниманием. В этом вопросе делегация Аргентины не поддается влиянию какой бы то ни было крайней идеологии, будь то правой или левой. Мы не желаем также подчиняться соображениям соперничества, которое может проявиться в международной политике. Мы действуем так потому, что мы желаем предупредить беспорядок и хаос.

По только что кратко указанным мною причинам, мы не желаем делать выводов до получения более полных данных.

Что касается вопроса процедуры, то я желаю заявить, что мы искренне сожалеем, что представитель нынешнего чехословацкого правительства не был заслушан Советом. Мы воздержимся, однако, от осуждения позиции, которая, поскольку мы знаем, продиктована тем чувством независимости, к которому мы относимся с уважением.

Поэтому я придерживаюсь того мнения, что Совет должен продолжать обсуждение этого важного вопроса в атмосфере объективности, стараясь не допускать проявления преобладающего в настоящее время психоза войны. В связи с этим, я думаю, что было бы уместным процитировать соответствующий отрывок из проекта поддержания внутреннего и внешнего мира, который был разослан аргентинским министерством иностранных дел всем государствам Америки в июле месяце прошлого года:

«Народы и правительства должны облегчить взаимодействие господствующих факторов мирового равновесия, — равновесия, основанного на взаимном уважении и могущего обеспечить нормальные международные политические взаимоотношения, гарантировать социальную справедливость и умиротворить умы».

Именно эта мысль будет вдохновлять делегацию аргентинской республики в ее усилиях установить обстоятельства данного дела.

Ф. Эль-ХУРИ (Сирия) (*говорит по-английски*): Я желаю сделать некоторые замечания относительно проекта резолюции, только-что внесенного представителем Соединенных Штатов.

Первая строка резолюции начинается следующим образом: «На основании статьи 31...». Я полагаю, что статья 31 Устава неприменима в настоящем случае. Здесь применима статья 32.

Статья 31 касается членов Организации Объединенных Наций, не являющихся членами Совета Безопасности, в том случае, когда они являются третьими лицами и когда их интересы могут быть затронуты в споре, находящемся на рассмотрении Совета Безопасности. Я не думаю, что в настоящем случае Чехословакия может рассматриваться как третья сторона, т. е. как страна, не заинтересованная в споре.

К Чехословакии следует применить статью 32 Устава. Эта статья касается членов Организации Объединенных Наций, не состоящих членами Совета Безопасности, но которые являются сторонами в споре. В статье 32 сказано, что эти члены Организации «приглашаются принять участие...». Совет Безопасности не должен ждать, чтобы такая сторона в споре подала заявление о заслушании ее. Эта сторона должна быть приглашена *ipso facto*, не дожидаясь требования с ее стороны. Я считаю, что статья 32 была так отредактирована с той целью, чтобы, в случае если государство-сторона в споре не требует своего участия в обсуждении этого спора, его можно было пригласить участвовать в происходящей в Совете Безопасности дискуссии, не дожидаясь его требования.

Чехословакия — сторона в этом споре. Когда налицо лишь одна сторона, там спора нет; нужно наличие двух сторон. В этом случае, в статье 32 Устава имеется следующее выражение: «...приглашаются принять участие, без права голоса, в обсуждении...».

Если это так, то я полагаю, что представитель Соединенных Штатов согласится заменить в своей резолюции слова «статья 31» словами «статья 32», принимая во внимание, что Чехословакия является стороной в споре. Поскольку Чехословакия является стороной в споре, то ее следует пригласить. Это — первое, что я хотел сказать.

На последнем заседании Совета Безопасности, посвященном этому вопросу [276-е заседание], я предложил учредить подкомитет из трех членов для изучения всех фактов и для доклада Совету Безопасности. Я полагал тогда, что чехословацкое правительство не желает выступить перед Советом Безопасности, даже если оно получит приглашение.

Ввиду того, что представителем Соединенных Штатов внесен проект резолюции, то я полагаю, что следует приостановить дальнейшее обсуждение или рассмотрение этого вопроса до того, как чехословацкому правительству будет послано приглашение и оно получит возможность назначить своего представителя и облегчить задачу Совета Безопасности своими ответами на те многочисленные вопросы, которые здесь будут ему ставиться до того, как Совет Безопасности придет к какому бы то ни было заключению по этому вопросу. Для обсуждения этого вопроса присутствие представителя чехословацкого правительства чрезвычайно существенно и, если Председатель не возражает, я скажу, что это приглашение должно быть ему послано как можно скорее. Принятие же проекта резолюции, внесенного представителем Соединенных Штатов,

следует отложить до того, как Совет Безопасности проголосует предложенную мною поправку.

У. Р. ОСТИН (Соединенные Штаты Америки) (*говорит по-английски*): Согласен ли представитель Сирии принять поправку, в которой слова «на основании статьи 31» будут попросту исключены? Таким образом, мы сможем избежать вопросов, которые встанут перед нами, если мы изменим «статья 31» на «статья 32». Я не хотел бы вносить это изменение. Если же представитель Сирии того желает, я готов изменить резолюцию так, чтобы избежать точного упоминания статьи.

Я вижу, что представитель Сирии утвердительно кивает головой и я снимаю с проекта резолюции слова «на основании статьи 31».

Ф. Эль-ХУРИ (Сирия) (*говорит по-английски*): Я принимаю это предложение. С моей точки зрения, статья 32 касается всех других государств, например, малых государств, которые опасаются, чтобы давление, оказанное на Чехословакию, не затронуло их собственных интересов, ибо они также могут подвергнуться такому же давлению. Мы можем считать, что если какое-нибудь другое малое государство приглашается к участию в обсуждении без права голоса, на основании статьи 31, то оно будет иметь право участвовать в обсуждении, ибо статья 31 касается всех государств-членов Организации Объединенных Наций, если их интересы затрагиваются. Я полагаю, что в настоящем случае на Чехословакию распространяется действие статьи 32. Впрочем, если нет упоминания статьи, то это меня удовлетворяет.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Так как никто из представителей не желает делать дальнейших замечаний, я ставлю на голосование проект резолюции, внесенный представителем Соединенных Штатов Америки, исключив из него слова «на основании статьи 31».

А. А. СОБОЛЕВ (Помощник генерального секретаря) (*говорит по-английски*): Проект резолюции, внесенный представителем Соединенных Штатов, гласит:

«Правительство Чехословакии приглашается к участию, без права голоса, в обсуждении чехословацкого вопроса, находящегося ныне на рассмотрении Совета Безопасности, а Генеральному Секретарю предлагается известить об этом представителя Чехословакии при Организации Объединенных Наций».

Голосование производится поднятием рук, и резолюция, вместе с поправкой, принимается девятью голосами при двух воздержавшихся.

Голосовали за:

Аргентина
Бельгия
Канада
Китай
Колумбия
Сирия
Соединенное Королевство
Соединенные Штаты Америки
Франция

Воздержались:

Союз Советских Социалистических Республик

Украинская Советская Социалистическая Республика

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): На основании этой резолюции, Генеральному Секретарю предлагается сделать соответствующее сообщение представителю Чехословакии при Организации Объединенных Наций.

Список ораторов на сегодня исчерпан. Если члены Совета Безопасности не возражают, то я закрою заседание и буду ждать ответа от представителя Чехословацкой Республики относительно того, желает ли он явиться.

Сэр Александр КАДОГАН (Соединенное Королевство) (*говорит по-английски*): Могу я просить Председателя указать, когда мы возобновим это обсуждение? Я полагаю, что мы не можем до бесконечности ждать ответа от представителя чехословацкого правительства, и я думаю, что Председатель знает приблизительно, когда Совет сможет возобновить это обсуждение. У нас на рассмотрении очень много вопросов, и представителям в Совете Безопасности желательно знать, каковы намерения Председателя.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Если члены Совета согласны, мы могли бы назначить следующее заседание в четверг днем.

Ф. Эль-ХУРИ (Сирия) (*говорит по-английски*): Председатель имеет в виду послезавтра?

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Да, послезавтра.

Ф. Эль-ХУРИ (Сирия) (*говорит по-английски*): Я не думаю, что мы можем собраться послезавтра, так как необходимо время, чтобы снести с чехословацким правительством в Праге, а также чтобы это правительство выработало инструкции и послало представителя.

Я предпочел бы, чтобы Совет Безопасности отложил свое заседание *sine die*, и, как только Председатель получит ответ от чехословацкого правительства с указанием, когда его представитель будет готов предстать перед Советом, он сможет созвать заседание Совета Безопасности.

А. ПАРОДИ (Франция) (*говорит по-французски*): Я согласен с представителем Сирии, что срок, предложенный Председателем, немного короток. Но, с другой стороны, я полагаю, что неудобно разойтись, не назначив срока, и что лучше назначить срок созыва заседания безотносительно к тому, получим ли мы к этому времени ответ или нет. Быть может только мы назначим более продолжительный срок.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Я также желал вначале отложить рассмотрение вопроса на неопределенный срок. Но, в связи с замечанием, сделанным здесь представителем Соединенного Королевства, мне пришла в голову мысль, что некоторые представители в Совете Безопасности смогут продолжать обсуждение, и поэтому я предложил назначить заседание на четверг. Во всяком случае, я согласен отложить созыв заседания до второй половины дня понедельника 12 апреля. Рассмотрение настоящего вопроса откладывается до того времени.

Заседание закрывается в 3 ч. 35 м. дня.

ИЗДАНИЯ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

*Цена
в Долл.
США*

Устав Организации Объединенных Наций и Статут Международного Суда. 1946 г. 72 стр.	0,05
Правила процедуры Генеральной Ассамблеи. (12 декабря 1947 г.) (Док. А/520) 46 стр.	0,20
Доклад Генерального Секретаря о работе Организации. (30 июня 1946 г.) (Док. А/65) 60 стр.	0,75
Годовой доклад Генерального Секретаря о работе Организации. Официаль- ный отчет второй сессии Генеральной Ассамблеи. Дополнение № 1. (14 июля 1947 г.) (Док. А/315) 124 стр.	1,00
Резолюции, принятые Генеральной Ассамблеей на первой части первой сес- сии с 10 января по 14 февраля 1946 г. (1 июля 1946 г.) (Док. А/64) 42 стр.	0,75
Резолюции, принятые Генеральной Ассамблеей на второй части первой сес- сии с 23 октября по 15 декабря 1946 г. (31 января 1947 г.) (Док. А/64/Add. 1) 108 стр.	0,75
Резолюции, принятые Генеральной Ассамблеей на первой специальной сес- сии с 28 апреля по 15 мая 1947 г. (27 мая 1947 г.) (Док. А/310) 6 стр.	0,10
Резолюции, принятые Генеральной Ассамблеей на второй сессии с 16 сен- тября по 29 ноября 1947 г. (8 января 1948 г.) (Док. А/519)	1,50
Бюджетная смета на 1948 финансовый год и приложение. (14 июля 1947 г.) (Док. А/318) 208 стр.	2,00
Консультативный комитет по административным и бюджетным вопросам: Доклад Генеральной Ассамблее о бюджетной смете на 1948 год и фонде оборотных средств. Официальный отчет второй сессии Генеральной Ас- самблеи. Дополнение № 7. (8 августа 1947 г.) (Док. А/336) 48 стр. . .	0,40
Доклад Комиссии по месторасположению на второй части первой сессии Генеральной Ассамблеи Объединенных Наций. (Октябрь 1946 г.) (Док. А/69) 194 стр.	2,00
Доклад Генерального Секретаря Генеральной Ассамблеи: Центральные учре- ждения Объединенных Наций. Официальный отчет второй сессии Гене- ральной Ассамблеи. Дополнение № 8 (Док. А/311) 96 стр.	2,50
Резолюции, принятые Экономическим и Социальным Советом на четвертой сессии с 28 февраля по 29 марта 1947 г. (22 мая 1947 г.) (Док. Е/437) 38 стр.	1,00
Резолюции, принятые Экономическим и Социальным Советом на пятой сес- сии с 19 июля по 17 августа 1947 г. (2 сентября 1947 г.) (Док. Е/573) 66 стр.	1,00
Правила процедуры Совета по Опекe. (23 апреля 1947 г.) (Док. Т/1/Rev. 1) 24 стр.	0,20
Совет по Опекe: Доклад Генеральной Ассамблеи о первой сессии Совета с 26 марта по 28 апреля 1947 года. Официальный отчет второй сессии Генеральной Ассамблеи. Дополнение № 4. (12 июня 1947 г.) (Док. А/312) 12 стр.	0,15
Пленарные заседания Генеральной Ассамблеи, первая часть первой сессии. Стенографический отчет, 356 стр.	5,00
Официальный отчет Совета Безопасности, первый год, вторая серия, №№ 1-25 и Дополнения №№ 1-13.	
Официальный отчет Совета Безопасности, второй год, №№ 1-15 и Допол- нения №№ 1-12.	
Официальный отчет Совета Безопасности, третий год, №№ 52-57.	
Официальный отчет Комиссии по атомной энергии, первый год, №№ 1-10 и Дополнения №№ 1-3.	
Первый доклад Комиссии по атомной энергии Совету Безопасности от 31 де- кабря 1946 г. (Док. АЕС/18/Rev. 1). Официальный отчет Комиссии по атомной энергии. Специальное дополнение. 92 стр.	1,00
Официальный отчет Комиссии по атомной энергии, второй год, №№ 1-4.	
Второй доклад Комиссии по атомной энергии Совету Безопасности от 11 сен- тября 1947 г. (Док. АЕС/26 и S/557). Официальный отчет Комиссии по атомной энергии, второй год. Специальное дополнение. 148 стр. ...	2,50

СКЛАДЫ ИЗДАНИЙ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

- АВСТРАЛИЯ**
H. A. Goddard Pty. Ltd.
255a George Street
Sydney, N.S.W.
- АРГЕНТИНА**
Editorial Sudamericana S.A.
Calle Alsina 500
Buenos Aires
- БЕЛЬГИЯ**
Agence et Messageries de la
Presse, S.A.
14-22 rue du Persil
Bruxelles
- БОЛИВИЯ**
Libreria Científica y Literaria
Avenida 16 de Julio, 216
La Paz
- ВЕНЕСУЭЛА**
Escritoría Pérez Machado
Conde a Piñango 11
Caracas
- ГАИТИ**
Max Bouchereau
Librairie "A la Caravelle"
Port-au-Prince
- ГВАТЕМАЛА**
Goubaud & Cía. Ltda.
Sucesor
5a Av. Sur No. 6 y 9a C. P.
Guatemala
- ГРЕЦИЯ**
"Eleftheroudakis"
Librairie internationale
Place de la Constitution
Athènes
- ДАНИЯ**
Einar Munksgaard
Nørregade 6
København
- ДОМИНИКАНСКАЯ
РЕСПУБЛИКА**
Libreria Dominicana
Calle Mercedes No. 49
Ciudad Trujillo
- ЕГИПЕТ**
Librairie La Renaissance
d'Égypte
9 Sh. Adly Pasha
Cairo
- ИНДИЯ**
Oxford Book & Stationery Co.
Scindia House
New Delhi
- ИРАК**
Mackenzie & Mackenzie
The Bookshop
Baghdad
- ИРАН**
Bongahe Piaderow
731 Shah Avenue
Téhéran
- КАНАДА**
The Ryerson Press
299 Queen Street West
Toronto
- КИТАЙ**
The Commercial Press Ltd.
211 Honan Road
Shanghai
- КОЛУМБИЯ**
Librería Latina Ltda.
Apartado Aéreo 4011
Bogotá
- КОСТАРИКА**
Trejos Hermanos
Apartado 1313
San José
- КУБА**
La Casa Belga
René de Smedt
O'Reilly 455
La Habana
- ЛИВАН**
Librairie universelle
Beirut
- ЛЮКСЕМБУРГ**
Librairie J. Schummer
Place Guillaume
Luxembourg
- НИДЕРЛАНДЫ**
N. V. Martinus Nijhoff
Lange Voorhout 9
s'Gravenhage
- НИКАРАГУА**
Ramiro Ramírez V.
Agencia de Publicaciones
Managua, D. N.
- НОВАЯ ЗЕЛАНДИЯ**
Gordon & Gotch, Ltd.
Waring Taylor Street
Wellington
- НОРВЕГИЯ**
Norsk Bokimport A/S
Edv. Storms Gate 1
Oslo
- СИРИЯ**
Librairie universelle
Damas
- СОЕДИНЕННОЕ
КОРОЛЕВСТВО**
H. M. Stationery Office
P. O. Box 569
London, S.E. 1
and at H.M.S.O. Shops
London, Edinburgh,
Manchester, Cardiff,
Belfast and Bristol
- СОЕДИНЕННЫЕ ШТАТЫ
АМЕРИКИ**
International Documents
Service
Columbia University Press
2960 Broadway
New York 27, N. Y.
- ТУРЦИЯ**
Librairie Hachette
469 Istiklal Caddesi
Beyoglu-Istanbul
- УРУГВАЙ**
Héctor D'Elía
Representación de Editoriales
Av. 18 de Julio 1333 Esc. 1
Montevideo
- ФИЛИППИНЫ**
D. P. Perez Co.
132 Riverside
San Juan
- ФИНЛЯНДИЯ**
Akateeminen Kirjakauppa
2, Keskuskatu
Helsinki
- ФРАНЦИЯ**
Editions A. Pedone
13, rue Soufflot
Paris V^e
- ЧЕХОСЛОВАКИЯ**
F. Topic
Narodni Trida 9
Praha 1
- ЧИЛИ**
Edmundo Pizarro
Merced 846
Santiago
- ШВЕЙЦАРИЯ**
Librairie Payot S. A.
Lausanne, Genève, Vevey,
Montreux, Neuchâtel,
Berne, Basel
Hans Raunhardt
Kirchgasse 17
Zurich 1
- ШВЕЦИЯ**
C. E. Fritze's Kungl.
Hofbokhandel, A.-B.
Fredsgatan 2
Stockholm
- ЭКВАДОР**
Muñoz Hermanos y Cía.
Nueve de Octubre 703
Guayaquil
- ЮГОСЛАВИЯ**
Drzavno Preduzece
Jugoslovenska Knjiga
Moskovska ul. 36
Beograd
- ЮЖНО-АФРИКАНСКИЙ
СОЮЗ**
Central News Agency Ltd.
Commissioner & Rissik Sts.
Johannesburg; and at
Capetown, Durban